## বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষদের প্রথম বার্ষিক বিবরণী। (১৯০২)



কার্য্য-নির্ব্বাছক সমিতি কর্তৃক ২/২নং রাজা নবৃক্তকের ব্লীট হইতে প্রকাশিত।



#### কলিকাতা,

প্টলডাকা, ৬নুং কলেজ-কোরার, সাম্যবন্তে, জীনবারণচন্ত্র ঘোষ ঘারা মুক্তিভা

2005

# বঙ্গীয়-গাহিত্য-পরিষদের প্রথম বার্ষিক বিবরণী।

किकिन्न इहे तरमत शृश्म, अशीर ১৮৯० चर्चत क्नोरे मामत २० ल ভারিখে, কলিকাতা শোভাবালারে রালা নবকুকের হাটে ত্রীযুক্ত মহারাজ-কুমার বিনয়ক্ষ বাহাছরের ২/২ নম্বর ভবনে বেল্ল একা-75年11 ছেমি অব বিটারেচার নামে একটা সভা ছাপিত হয়। এক্দিকে ইংবাজি সাহিত্যের, এবং অঞ্জদিকে সংস্কৃত সাহিত্যের সাহাগ্য অব-লম্বন পূথ্যক বাসালা সাহিত্যের উন্নতি ও বিস্তার সাধন, সেই সভার উদ্দেশ্য ছিল। প্রথমতঃ প্রতি রবিবার একাডেমি অব্ লিটারেচারের অধিবেশন হট্ত। ভাষার পর প্রার দিবস অন্তর সেই সভার অধিবেশন ছইতে লাগিল। সেই সভার কার্যাবিবরণাদি ইংরাজি ভাষাতে শিপিবদ্ধ হুইত, এবং দি বেশ্ল এফা-ভেমি অব্ লিটারেচার নামক মাসিক পত্রিকাথানির অধিকাংশ ইংরাজিতেই লিখিত হইত। একাডেমি অব্ লিটারেচারের কাষাকলাপে এইরূপ ইংরাজি-ব্রুলতা দেখির, ক্রিপর সভা আপত্তি করেন, এবং জাতীয়-সাহিত্যাপুরাগী কোন কোন বান্তি প্রতিবাদও করিতে থাকেন। একাডেমি <u>অবু লিটারে-</u> চার এই নাম সম্ভেও অনেক আপত্তি-স্চক কথা উপত্তিত হয়। এই (६५ डीयुक्त डेस्मिठक वर्षेवानि धम, ध, मि, धम् महामरवत श्राष्ट्राताल्यात्र একাডেমি কব লিটারেচারের প্রতিশক্ষ মত্ত্রপ বলীয়-সাহিত্য-পরিষদ নাম পরিগঠীত হয়। তরিমিত্র সদার পত্রিকাধানি দি বেলল একাডেমি অব निजाद्विष्ठात ও वनीय-माहिन्छा-প्रतियम, धहे छेठ्य काशाय काशाह कहेता ৰাহিত্ৰ হইতে পাকে। ফল কথা, ইংলাজি-বচলতার নিমিত্ত মাপত্তি দিন দিন द्कि इ ब्राह, ध्वर स्नीव छाट्य स्नीव माहिलाटनाइनाव व्यावनाक्छ। क्रमनः ব্ভিতে পারার, বেলন একাডেমি অবু লিটারেচারকৈ পুনর্গঠিত করিয়া নতন

ভিত্তির উপর স্থাপিত করিতে অনেকে ইচ্ছুক হইয়া উঠেন। এই স্থলে উল্লেখ করা আবশাক বে, ম<u>ুরার এল লিওটার্ড ও প্রীযুক্ত ক্ষেত্রপাল চক্রবর্ত্তী</u> বেঙ্গল একাডেমি অবু লিটারেচার স্থাপিত করিয়া বাঙ্গালা সাহিত্যের ও উন্নতি পক্ষে একটি স্থমহৎ উদ্যোগের স্থচনা করেন। এই নিমিত্ত এই ছই অনের নিকট আমাদিগের ফুডজুতা প্রকাশ করা বিধেয়।

বাহ। হউক, পূর্ণোক্ত সভাগণ পূর্ব্বোক্ত স্থানে ১৩০১ সালের ১৭ই বৈশাধ রবিবার অপরাক্তে পূর্ব্বোদ্ধিতি বেঙ্গল একাডেমি অব্ লিটারেচার, বর্ত্তমান

ভিত্তির উপ্পর্ পুনর্গতিত করিয় বলীয়-সাহিত্য-পরিষদ নামে পরিষদ সংগঠন। অভিহিত্ত করেন। আযুক্ত শরচজ্ঞ দাস সি, আই, ই, শ্রিশক্ত হারেক্সনাপ দত্ত, এম, এ, বি, এল, এবং আযুক্ত মহারাজ-কুমার বিনয়কুক্ষ বাহাত্ত্ব এই পুনর্গতন কার্য্যে বিশিষ্টরূপ সাহাত্ত্য করায় পরিষদ তাহাদিগের নিকট কত্ত্বতা প্রকাশ করিতেছেন। ফলতঃ ঐ ১৭ই বৈশাথের অধিবেশনকেই গলীয়-সাহিত্য-পরিষদের প্রথম অধিবেশন বলিতে হইবে। পরিষদ
মাননীয় আযুক্ত রমেশচক্র দত্ত সি, এস্, সি, আই, ই মহাশয়্রদের ইহার সভাপত্তি, প্রীযুক্ত নবীনচক্র ক্ষেন ও আযুক্ত রবীক্রনাথ ঠাকুর মহাশয়দিগকে সহকারী সভাপতি, এবং আযুক্ত দেবেক্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও মিষ্টায় এল লিওটার্ডকে সম্পাদক-পদে নিযুক্ত করেন।

পরিষদের বিভীয় অধিবেশনে শ্রীয়ুক্ত মহারাজ-কুমার বিনয়ক্ক বাহাছর,
শ্রীযুক্ত ক্ষেত্রপাল চক্রবর্তী, শ্রীযুক্ত রজনাকান্ত গুপ্ত, শ্রীযুক্ত চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধায়ে, শ্রীযুক্ত হারেজ্ঞনাথ দন্ত এম, এ, বি, এল, এবং
কাবাবিকাহক সমিতি। শ্রীযুক্ত মনোমোহন বহু এই ছয়জনকে লইয়া কার্যানিকান
হক্ সমিতি গঠিত হয়। এভব্তির সভাপতি, সহকারী সভাপতিম্বর, এবং
সম্পাদক্ষরক্তেও কার্যানিকাহক সভার অভিনিক্ত সভারতে পরিগণিত কর
হয়। কান্যানিকাহক সমিতি মিটার এল লিওটার্ডকে ধনরক্ষক, শ্রীযুক্ত
রজনীকান্ত অপ্তকে পরিষদের পত্রিকা-সম্পাদক, শ্রীযুক্ত কেবেজ্ঞনাথ মুগোপাধাান্তক পত্রিকার সহকারী সম্পাদক, এবং শ্রীযুক্ত চক্রনাথ তালুক্লারকে
প্রস্থাকক-পণ্টে নিযুক্ত করেন। তাহির প্রস্থারকক, ধনরক্ষক, সম্পাদক প্র

নিবৃক্ত করিরা সভাদিগের নিকট চাঁদা আদারের ব্যবস্থা করেন। কলতঃ পরিবদের সমত্ত কার্য্য স্থচাক্রমণ সম্পন্ন করিবার জন্য কার্যানির্কাহক সভা কিছুমাত্র ক্রটি করেন নাই। অয়দিন হইল প্রীবৃক্ত ক্ষেত্রপাল চক্রবর্ত্তী কার্যানির্কাহক সভার সংল্রব ত্যাগ করিরাছেন। তাঁহার স্থানে আজিও কোন ব্যক্তিকে গ্রহণ করা হর নাই।

পরিবদের সৃতীর অধিবেশনে ত্রীবৃক্ত রজনীকান্ত গুপ্ত পরিভাষা সহক্ষে বে প্রস্তাব উপাপিত করেন, তদমুসারে বিজ্ঞান, ভূসোল, গণিত প্রভৃতি বিবরের পারিভাবিক শব্দ প্রশ্বন করিবার নিমিত্ত শ্রীবৃক্ত শারিভাবিক সমিতি। ক্ষাক্ষমল ভট্টাচার্যা পার, এল, শ্রীবৃক্ত রজনীকান্ত গুপ্ত, মাননীর ত্রীবৃক্ত গুরুলাস বন্দ্যোপাধাার এম, এ, ডি, এল, শ্রীবৃক্ত রবীক্ষমাথ ঠাকুর, শ্রীবৃক্ত রাজেক্সচক্র শাস্ত্রী এম, এ, শ্রীবৃক্ত সারদারক্ষমন্ত্রার এম, এ, এবং শ্রীবৃক্ত রাদেক্স ক্ষমর ত্রিবেদী এম, এ এই সাভ জনকে লইয়া একটি পারিভাবিক সমিতির সভাপতি, এবং শ্রীবৃক্ত দেবেক্সমাথ মুখোণাধ্যায় সম্পাদক নিযুক্ত হেরেন। পারিভাবিক সমিতি আপাততঃ ভ্রোগোলিক পরিভাব্য প্রণবনে ক্রক্তেক্স করিবাছেন।

এই পর্যান্ত পরিষদের নরট অধিবেশন হুইরাছে। মাসিক অধিবেশন ভিন্ন কোন বিশেষ অধিবেশন ভব্ন নাই। প্রথমতঃ করেক মাস ইংরাজি মাস দরিয়া প্রতি মাসের শেষ বা তৎপূর্কবর্তী রবিবারে পরি-পরিষদের অধিবেশন। বলের অধিবেশন হইত। বিগত কার্থিক মাস হুইতে বাঙ্গালা নাস ধরিয়া অধিবেশন হইয়া আসিতেছে। পরিষদের প্রতি অধিবেশননেই আলোচনার নিমিত্র চই তিনটি করিয়া নুতন প্রভাব উপভিত শহইরাছে। কোন অধিবেশনেই উপত্তিত সভ্য সংখ্যা চৌত্রিশ জনের অধিক, এবং আঠার জনের কম হর নাই।

এই প্রায় কাষানির্মাচক সভার প্ররটি অধিবেশন চ্টরাছে। কার্যানির্মাচ্ছ সমিতির অধিবেশনে উপস্থিত সভা সংখ্যা আট অনের অধিক, এবং পাঁচজনের কার্যানির্মাচক সভার কম হব নাই। কার্যানির্মাচক সমিতি প্রতি অধিবেশনের অধিবেশব। কর্ত্তব্য কার্যাগুলি যত্ত্ব সহস্কারে সম্পাদিত ক্রিবাছেন। পরিষদ বে প্রস্তাব স্বীমাংসার ভার কার্য্য-নির্বাহক সমিতির প্রতি অর্পণ করিরাছেন, কার্য্য-নির্বাহক সমিতি অবিলম্বে অধিবেশন আহত করিরা ভাহা মীমাংসা করিতে সচেষ্ট হইরাছেন।

এই পর্যন্ত পারিভাষিক সমিতির তিনটি বই অধিবেশন হয় নাই। সমি-লারিভাষিক সমিতির সভির সভাপতি তিনটি অধিবেশনের ভিতর একটিতে অধিবেশন। উপদ্বিত থাকিতে পারেন নাই। ইহার তিনটি অধি-বেশনেই ভৌগোলিক পরিভাষার আলোচনা হইয়াছে।

এই পর্যান্ত পরিষদের পত্রিকা তিন সংখ্যা প্রকাশিত হইরাছে। উহা প্রতি
ভিন মাসে প্রকাশিত হইরা থাকৈ। পরিষদ-পত্রিকার প্রথম সংখ্যা আবণ
মাসে, দিতীয় সংখ্যা কার্ত্তিক মাসে, এবং তৃতীর সংখ্যা মাঘ
পবিষদ পত্রিকা।
মাসে বাহির হইয়াছে। পত্রিকা ময়েল ফর্মার আট পূর্তাকারে প্রকাশিত হয়। পত্রিকার কলেবর প্রথম সংখ্যার আট ফর্মা; এবং
দিতীয় ও তৃত্তায় সংখ্যার সাচে দশ ফর্মা। হইয়াছে। পর্ত্রিকার প্রত্যেক সংখ্যাতেই প্রণদ্ধ ভিন্ন পরিষদের কার্যানিবরণ ও স্ত্রের ভালিকা প্রকাশিত হইমাছে। পত্রিকাকে আরও বৃদ্ধিত-কলেবরে প্রকাশ ক্রিতে পরিষদের একার্য ইছো আছে।

পরিবদের চতুর্থ অধিবেশনে শ্রীবৃক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত এন, এ, বি, এল, ও শ্রীবৃক্ত রঞ্জনীকার গুপু বিশ্ববিদ্যালয়ের উচ্চতর পরীক্ষার বালালা প্রচলনের উদ্যোগার্থ চুইটি প্রস্তাব করেন। প্রথম বিশ্ববিদ্যালয়ে বালালা প্রস্তাবিটির উদ্দেশ্য,—প্রবেশিকা পরীক্ষা পর্যান্ত সচলবের ইব্যাপ। সাহিত্য বাতীত ভূগোল ও গণিতাদি বিষয় বালালা ভাষার শিক্ষা দেওয়া হউক। শ্রীবৃক্ত রন্ধনীকার গুপ্তের প্রস্তাবিটির উদ্দেশ্য,—এল, এ, ও বি, এ, পরীক্ষার সংস্কৃত ভাষালোচনার ভার মাননীর শ্রীবৃক্ত গুক্তদাস বন্ধ্যোপায়ার এম, এ, ভি, এল, শ্রীবৃক্ত বন্ধক্ষক বন্ধ এম, এ, বি, এল, এব্লুক্ত ক্ষমানার গুপুক্ত রন্ধনীকার গুপু, শ্রীবৃক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত এম, এ, বি, এল, এবং শ্রীবৃক্ত রন্ধনীকার গুপু, শ্রীবৃক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত এম, এ, বি, এল, এবং শ্রীবৃক্ত রন্ধনীকার গুপু, শ্রীবৃক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত এম, এ, বি, এল, এবং শ্রীবৃক্ত রন্ধনীকার গুপু, শ্রীবৃক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত এম, এ, বি, এল, এবং শ্রীবৃক্ত রন্ধনীকার গুপু, শ্রীবৃক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত এম, এ, বি, এল, এবং শ্রীবৃক্ত রন্ধনীকার গুপু, শ্রীবৃক্ত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত এম, এ, বি, এল, এবং শ্রীবৃক্ত রন্ধনীকার গুপুক্ত বিরন্ধনাথ দত্ত এম, এ, বি, এল, এবং শ্রীবৃক্ত রন্ধনীক্ষার গুপুক্ত বিরন্ধনাথ দত্ত এম, এ, বি, এল, এবং শ্রীবৃক্ত রন্ধানাথ ভিত্ত বিরন্ধানার হির্দ্ধন পদ্ধনীক্ষার হার্দ্ধন ক্ষমানার হার্দ্ধন পদ্ধনানান্ধনার হার্দ্ধন বিরাহান্ধনার হার্দ্ধন বিরাহান্ধনার হার্দ্ধনিক ইণারে প্রবাহান্ধন হার্দ্ধনিক হার্দ্ধনার হার্দ্ধনিক ইণ্ডাব্য প্রভাব হার্দ্ধনিক বিরাহান্ধনিক বিরাহান্ধনিক

কার্য্যে পরিপত হইতে পারে, ভাছা নির্কেশ করিলে পরিবদ এই বিবরে বর্ধা-কর্ত্তবা সম্পাদন করিতে প্রতিক্রত হইরাছেন। আনন্দের বিবর যে, তাঁহারা প্রস্তাব মুইটি সম্বন্ধে ইতিমধ্যে দেশের স্থানিকিত ও সন্ধান্ত বাকিনিগের মতা-মত সংগ্রহ করিরাছেন। মাননীর প্রীয়ক্ত গুরুদাস বন্দ্যোপাধ্যায় এই কার্যো বেরূপ উৎসাহ ও অন্থরাগ দেখাইতেছেন, তরিমিত্ত পরিবদ তাঁহার নিকট কৃতক্ত না হইরা থাকিতে পারেন না। ফলতঃ তিনি পরিবদকে যেরূপ অন্থরাগ-চক্ষে দেখিরা থাকেন, ইহার উন্নতির ক্ষম্ভ যেরূপ যার প্রকাশ করেন, ডক্ষঞ্চ পরিবদ তাহাকে ধন্তবাদ প্রদান করিতেছেন।

পরিষদের অষ্টম অধিবেশনে অস্তত্ত নিজ জীগুক্ত রার বতীক্রনাথ
চৌধুরী এম, এ, বি, এল, বাঙ্গালা ভাগার উন্নতিকয়ে অবৈতবাদ সম্বদ্ধ
উৎকৃষ্ট প্রবন্ধ-শেষককে পাঁচ শত টাকা, এবং প্রাচীন ও
বতীক্রনাধ প্রধার। নবা স্থার বিষয়ে প্রবন্ধ-শেষককে আড়াই শত টাকা
পুরস্কার প্রদান করিতে কৃতসংকল হইলা এই বিষয়ে কর্তব্য নিধারণের ভার
পরিষদের হত্তে সমর্পণ কীবিহাছেন। পরিষদ প্রধার-দাতাকে ধন্ধবাদ
প্রদান প্রক্তিক অতীব অনিন্দের সহিত এই ভার এহণ করিলা প্রবন্ধ নির্মান্তনের নিমিত্ত পরীক্ষক নিরোগাদি কার্যা সকল সম্পন্ধ করিতেছেন। দাতারী
নামান্তসারে এই প্রধার বতীক্ষনাথ পুরস্কার নামৈ অভিহিত করা হইলাছে।

বাঙ্গালার অক্স্য-কার্তি কবি কৃতিবাস প্রণাত রামায়ণের একটি বিশুদ্ধ সংক্ষরণ প্রকাশ-করিতে পরিষদ কৃতসংকর হই রাছেন। এই কারণ পরিষদ নানা স্থান হইতে নানা উপারে রামারণের পূথিও প্রাচীন কার্ত্তির রামারণ বিভিন্ন সমরের বিশিত অনেকগুলি পূথিও সংগৃহীত হইরাছে,—কিন্তু আশান্ত্রেরা সংগৃহীত হবরাছে, কিন্তু আশান্ত্রেরা সংগৃহীত হবরাছে, ক্রিয়ারণ প্রকাশ করিতে প্রত্তু হববেন। প্রিয়ার করিবল রামারণ প্রকাশ পরিপ্রামারণ প্রকাশ পরিশ্রম করার পরিষদ তাহাকে ধরুবাদ প্রদান করিবল

পরিষদের পঞ্চম অধিবেশনে শ্রীষ্ট রার বতীক্রনাথ চৌধুরী এম, এ, বি, এল, ও শ্রীষ্ঠ রম্বনীকাম তথ্য বে সকুল সারগর্ত প্রাচীন বাদালা পূঁথি বা পাণুলিপি কীটনই হইয়া নই হইতেছে, সেই
পূঁথি নংগ্ৰহ।
সকল সংগৃহীত করিবা রক্ষা করা এবং স্থবিধা মত
প্রকাশিত করা পরিবদের পক্ষে একান্ত আবশুক বিবেচনার প্রস্তাব উপন্থিত
করেন। এসিরাটক নোসাইটি নামক সতা বেমন বহুসংখ্যক বিনুপ্তপ্রাব
সংস্কৃত পাণুলিপির উদ্ধার করিবা সংস্কৃত সাহিত্যের কল্যাণ সাধন করিতেছেন, পরিবদও সেইরপ বালালার বিলুপ্তপ্রার পূঁথি বা পাণুলিপির উদ্ধার
করিবা বালালা সাহিত্যের পরিপৃষ্টি সাধন করেন, ইহাই প্রস্তাবকদিগের অভিপ্রাব। পরিবদ তারাদিগের অভিপ্রাবদে সর্কাংশে হিত্তকর বিবেচনা করিবা
পূঁপি সংগ্রহ কার্গ্যে উপযুক্ত করিতে ক্রতসংকর হইয়াছেন।

পরিষদের চতুর্থ অধিবেশনে ত্রীযুক্ত রামেক্সফ্র রিবেনী এম, এ, একটি বিশ্বত প্রকালর স্থাপনার্থ একটি প্রস্তাব উপস্থিত করেন। পরিধ্যে দিন দিন দেরপ শিক্ষিত লোকসমূহের সমাগম প্রকালর। হইতেছে, এবং পরিষদ বাঙ্গালার শিক্ষিত সমাজের উপর ক্ষমণা থেরপ শক্তি বিজ্ঞার করিতেছেন, তাহাতে পরিষদের একটি প্রকালর হওয়া একান্ত আবশাক, এই কথা প্রস্তাবকর্তা বিশেষভাবে জিলেন করেন। পরিষদ যুক্তিযুক্ত বিবেচনা করিয়া জাহার প্রস্তাব কার্য্যে পরিগত করিবার করে সকল সভ্য একার আভাব, আপাততঃ তাহাদিগের নিকট হইতে পুরক উপহার স্করণ প্রাপ্ত হইয়া প্রকাশবের কান্য আরম্ভ করিয়াছেন। প্রস্কলার ভিন্ন পরিষদের কোন কোন সদাশর সভাও কতক্তালি পুরক প্রদান করিয়াছেন। আইকার ভিন্ন পরিষদের কোন কোন সদাশর সভাও কতক্তালি পুরক প্রদান করিয়াছেন। আধিক অবলা কর্থাকং স্থাক্ত হুলেই পরিষদ পুরকাশের সম্বন্ধে বিশ্বেত্রাবে মনোবাণ জালান করিবেন।

সভাপতি মহাপথ একটি ভিন্ন পরিষদের সকল অধিবেশনেই উপস্থিত
ছিলেন। উচ্চতর রাজপদে নিযুক্ত থাকিয়া এবং বছকার্যাভার গ্রহণ করিয়াও
পরিষদের কলাবের নিমিত্ত হথন বাহা আবলাক হইলছে,
সভাপতি। তিনি তংকপাং তাহা সমাধা করিয়া দিয়াছেন। অধিক
কি,—পরিষদের প্রসার বে এত আর সমবের ভিতর এতদ্র হইরাছে, স্তাপতি
মহাপারের আত্তরিক অনুবাগই,ভাহার প্রধান করিব।

সহকারী সভাপতিষয়ও পরিবদের উন্নতির নিমিন্ত বধাসম্ভব চেটা করিবাছেন। অধিবেশনে উপস্থিতি ভিন্ন সংপরামর্শ সহকারী সভাপতি। ছান ও পত্রিকার নিমিত্ত প্রবদ্ধ রচনা করিরা তাঁছার। পরিষদকে উপক্ষত করিরাছেন।

প্রবিদের সম্পাদক পদে নিরোজিত হরেন। 
ত্রীযুক্ত দেবেজনাথ মুখোপাধার পরিবদের সম্পাদক পদে নিরোজিত হরেন। 
ত্রীযুক্ত দেবেজনাথ মুখোপাধার পরিবদের সম্মালীন উরতি সাধনে যারপর নাই সম্পাদক।
পরিভ্রমান্তর বর করিরাছেন। উহার যত্রে পরিবদের উর-তির স্ত্রপাত হইরাছে। এজন্ত পরিবদ্ধ তাহরির প্রতি যথোচিত ক্লভজ্ঞতা প্রকাশ করিতেছেন। বর্ভ জাবিবেশনে নিইার এল লিওটাড সম্পাদকের ও ধনরক্ষকের পদ পরিভ্রাগ করিলে 
ত্রীযুক্ত রামেজ্রফ্রন্সর বিবেশী এম, এ, কে তাহার পদে অন্তত্র সম্পাদকেরপে নিযুক্ত করা হয়। তিনি সম্পাদকের কার্যা ভির প্রকার নিমিত্ত প্রবিদ্ধান করিয়াও পরিবদ্ধক উপকৃত করিয়ালেন।

পত্রিকা-সম্পাদক জীযুক্ত রজনীকান্ত শুপু যাহাতে প্রিকার উৎকৃষ্ট ও সারগৃত প্রবন্ধ সকল প্রকাশিত হয়, পরিকার গৌরর রক্ষিত হয়, এবং পত্রিকা ব্যাসময়ে প্রকাশিত হয়, তলিমিত আপনার স্বার্থ শ্রিকা সম্পাদক। পরিত্যাগাকরিয়াও প্রতৃত পরিশ্রম করিয়াছেন। ফলতঃ পরিষদ ভলিমিত ভাহার নিকট কৃতজ্ঞতা স্থে নিবদ্ধ আছেন।

মিষ্টার এল লিওটার্ড ধনরক্ষকের পদ পরিত্যাগ করিলে জ্রায়ুক্ত চন্দ্রনাথ
তালুকদারকে ঐ পদে নিযুক্ত করা হয়। তিনি টাদা
খনরক্ষণ। আদার, হিদাব রক্ষা, এবং কাম্যানির্কাহক সমিতির নিক্ট
তিন মাস অন্তর ছিসাব দেওরা প্রভৃতি কার্য্য নির্মাতরূপে সম্পন্ন করিয়াছেন।
জ্রীযুক্ত চন্দ্রনাথ তালুক্দার প্রায়রক্ষকের কার্যাও অতীব অপুথলা সংকারে
নিকাহিত করিয়াছেন। অধিক কি, তিনি ধনরক্ষক ও
ধর্মক্ষণ। প্রস্কুক্রের পদে নিযুক্ত পাকিয়া পরিবদের উন্নতির নিমিত্ত
বেরুপ নিংখার্থতাবে ও অকপট জ্বদ্যে পরিশ্রম করিয়াছেন, ওলিমিত্র বলীরসাহিত্য-পরিষদ তীহার নিক্ট কৃতক্ষ পাকিবেক্ত।

পরিবদের সপ্তর অধিবেশনে প্রীযুক্ত সারদারঞ্জন রার এম, এ, এবং প্রীযুক্ত রন্ধনীনাথ রার এম, এ, এই ছুই জনকে পরিবদের আরব্যর-পরীক্ষকের কার্য্যে নিযুক্ত করা হর। তাহারা উভরেই আরব্যর পরীক্ষার আরব্যর পরীক্ষার আরব্যর পরীক্ষার কার্যান্তন। বিশেষতঃ প্রীযুক্ত রন্ধনীনাথ রার এম, এ, গবর্ণমেন্টের আরব্যর-সংক্রাক্ত উচ্চতর পদে নিযুক্ত পাকিরা পরিবদের কুল্ল আরব্যর পরীক্ষা কার্য্যে বেরপ আনন্দের সহিত সমরক্ষেপ করিরাছেন, তরিমিত্ত পরিষদ তাহার নিকট ক্বত্তে না হইয়াই থাকিতে পারেন না।

পরিষদের উপস্থিত দুঁভি শিংখা ২০১ ছুই শক্ত এক জন। ইহার
মধ্যে বিশিষ্ট সভা দশ জন আছেন। বিশিষ্ট সভ্যের সংখ্যা বাদ দিলে
পরিবদের সভাসংখ্যা ১৯১ জন থাকে। বেলল একাডেমি
সভাসংখ্যা।
অব লিটারেচারের ২৯ উন্তিশ জন সভা লইরা পরিবদের
কার্যারন্ত হর। তাহার পর ছুলীয় অধিবেশন হইতে উপ্যুগিরি অধিবেশন
সমূহে একশভ বাধ্যি জন সভা বৃদ্ধি হইয়াপ্তে। কুলীয় অধিবেশনে ২৭
সাভাইশ, চতুর্থ অধিবেশনে ১০ দশ, পঞ্চম অধিবেশনে ২০ ভেইশ, সভ
অবিবেশনে ২০ কেন, সপ্তম অধিবেশনে ১৫ পনর, অভ্তম অধিবেশনে ০০ জিশ,
নবম অধিবেশনে ১৭ সভর, এবং অধাকার অধিবেশনে ১৭ সভর জন মোট
১৮২ জন সাহিত্য পরিবদের সভাদেখ্যা উর্বোধ্রর বৃদ্ধি হইবে।

আছে। বিশিষ্ট সভোৱ সংখ্যা অনধিক বার জন। ইহার ভিতর দশ জনকৈ
বিশিষ্ট সভারপে গ্রহণ করা হইবাছে। এই দশ জনের
বিশিষ্ট সভার Sir William Hunter, Mr. John Beames, Sir
Monier Williams, Sir George Birdwood, ত্রীযুক্ত রাজনারায়ণ বস্তু,
শ্রীযুক্ত কালীপ্রসন্ত খোৰ, শ্রীযুক্ত খিজেজনাথ ঠাকুর, শ্রীযুক্ত নবীনচল্ল সেন,
শ্রীযুক্ত চল্ডনাথ বস্তু এম, এ, বি, এগ, এবং শ্রীযুক্ত হেমচন্ত বজ্যোপাধার বি,
এগ, আছেন। স্থভরাং বিশিষ্ট সভোর ভিতর চারিজন ইংরাজ এবং ছয় জন
বাজালি আছেন। স্বন্ধবাসী হইবোও ইংবাজ চারিজন অনেক সময় সংগ্রামর্শ

नक्ष शक्ति दनवक्षिश्यक भतिगतन निविध महादस्यो एक कविवाद निवम

প্রবান করিরা পরিবর্থকে উপকৃত করিরাছেন। প্রীর্ক্ত রাজনারারণ বস্থ বার্ষকা ভারে নিপীড়িত হইলেও পরিবদের উন্নতিকল্পে উৎসাহ ও হিতকর পরামর্শ প্রধান করিরা আমাদিগকে বাধিত করিরাছেন।

শাস্ত্রতম সভ্য ভাকার শীবুক জগদীশচন্ত্র লাহিড়ি অকালে ইহলোক পরিত্যাপ করাম পরিষদ হংগ প্রকাশ করিভেছেন। তিনি
সংভার মুদ্রা।
অন্ধিন সংস্ট হইলেও পরিষদ তাঁহার নিকট জনেক
বিষরে আঁশা করিষাহিলেন।

বিগত এপ্রেল মালের ১৯ লে ভারিখে পুত্রিষ্পার প্রথম অধিবেশন ভর।
এই হৈছু মে মাস হইতে আল পথান্ত পরিবদের আর বার
আর্থার। নিম্নিখিতরূপ হইগাছে। স্থাদিগের নিক্ট টাদার হিসাবে
২০৯৮, প্রবেশিকার হিসাবে ৮৫১, পরিকার মূল্য হিসাবে৮১, এবং গভ
বংস্বের মজ্ভ ৭৬০, মোট আর ১৮০৩০ এবং মোট খরচ ৬০০৮। অবশিষ্ট
২৬৮ ৮০ মজ্ভ আছে। আর ব্যরের বিশ্বত বিবরণ নিয়ে প্রসন্ত হইল। পরিষ্ণের
উপব্তি মাসিক আর ১০৭ ৮০০।

সংসাবে মাহার কিছু কবিবার আছে, দেই জীবিত পাকে। মাহার কিছু জবিবার নাই,—দে জীবিত থাকে না। এই হেছু এক বংসর কাল জীবিত পাকিতে দেবিয়া মনে হয় যে, বালালা দেশে বলীয়-সাহিত্য-পরিষদের কালাজের পরিষদের কালাজের পরিষদের কালাজের পরিষদের কালাজের পরিষদের কালাজের পরিষদের প্রক্রিকার প্রায় সকলেই যাহার প্রতি অন্তরাগ প্রদান করিতেছেন, মাহাকে রক্ষা করিবার নিমিন্ত তীহাদিগের সকলেই সময় ও অথ অস্তান বদনে নান করিতেছেন, এবং মাহার উল্লাভকরে দেশের এতগুলি পদন্ত শোক মাসে সালিল্ড হইতেছেন, তাহা যদি ভাবিত না পাকে,—মাধ্যা জীবিত থাকির কালিল্য কর্মতেছেন, তাহা হইলে আমাদিগের আর আলা কোপায়ণ্থ কল কথা, পরিষদ বখন বালালা লেখকদিগের রচিত বালালা প্রদের আলোচনাতেও রত হইবেন, এবং সংস্কৃত ও ইংরাজি ভাষার লিখিত প্রদের আলোচনাতেও রত হইবেন, তথন পরিবদের কার্যাক্রের যে বিস্কৃত ও বহুল, ভাহাতে আর সংশ্ব নাই। এই এক বংসরের ভিতরেই আমরা ইহা কির্থপরিষাণে পুরিতে পারিবাছি। কারণ প্রত্যক জাবিবেশনেই পরিষদের বিবেচনার্থ নানাস্থান হইতে

নানা প্রভাব আসিরাছে। শক্তি বা সামর্থ্য সহক্ষে পরিষদ এখনও ভাদৃশ অবস্থাপর হরেন নাই বে, সেই সমন্ত প্রভাব আপাততঃ কার্ব্যে পরিপত করিতে সমর্থ হরেন। সভ্যদিগের উৎসাহ, অস্থরাগ ও অর্থাস্ত্ল্য যতই প্রাপ্ত হইবে বসিরা আশা করা বার। অবশেবে পরিষদের সভ্যা, কর্মকারক, সহাস্থৃতি-কারক ও অস্থাহকদিগকে বথাবোগ্য ধন্তবাদ ও প্রীতি সন্থাসন করিরা প্রথম বৎসরের কার্য্য বিবরণ সমাপ্ত করা বাইতেছে। বিশেবতঃ শুনুক মহারাল-কুমার বিনরক্ষণ বাহাক্র,—বিনি আশ্রমালাতা রূপে বুই সাহিত্য-পরিষদরপশিশুকে রক্ষা করিতেছেন, গুরার প্রতি একান্ত ক্ষত্রভাতা প্রকাশিত করিয়া নব উৎসাহ ও নব অস্থাগের সহিত পরিষদ ঘিতীয় বৎসরে পদার্পণ করিতেছেন।

কার্যানির্কাচক গভার অন্ত্রমভান্ত্রারে

ব্রীবেবেজনাথ মুখোপাধ্যার,

সম্পাদক।

শ্রীরমেশচক্র দন্ত, সভাপতি। ২৪**শে ু**চৈত্র, ১৩•১ সন।

#### পরিষদের আয়ব্যর।

( ১৮৯৪ এর ১৬ই জুলাই হইতে বাজালা ১৩+১ চৈত্র পর্যান্ত।)

व्यात्र ।	
স্ভাগণের নিকট হইতে চা	रात्र
<b>हि</b> नार्टव	• 4603
প্রবেশিকার হিসাবে •	re
পত্রিকার মূল্য হিসাবে	٣.
•	<b>6</b> 2240
<b>इ</b> डभूर्स धनव्रक्तक <b>औ</b> गूक वि	èlőe fi
সাহেবের নিকট প্রাপ্ত	٠ ١١٠
-	. <del>•8•</del> J•
বাদ ধরচ	6.0H/.
•	৩৬।৵•

वात्र ।	
পত্রিকা ছাপান ধরচ হিসাবে	t
১, ২ ও ৩ সংখ্যা	२७१।/•
অক্তান্তু ছাপা ধরচ হিসাবে	284670
ডাকটিকিট হিসাবে	84144
ৰ্ণাগৰ, কলম, ছুরি, কাঁচি	ইত্যাদি
হিসাবে	২তা/•
গাড়ীভাড়া, ট্রামভাড়া ও ন	ानाविष
পরচ হিসাবে <sup>ও</sup>	26
পিয়নের মাহিয়ানা হিসাবে	<b>%</b>
नरः-नन्गामद्कत्र माविवानां।	
চেরার, টেবিল, আলমাররা	কেনা
<b>हिमा</b> रि	8 🛰
কাগৰে বিজ্ঞাপন হিগাৰে	25/
পুক্তর পরিদ হিসাবে	ر،
ক্তিবাসের রামায়ণের পাণ্	मिनि
শণগ্ৰহ হিনাবে	२५
ভৌগোণিক পরিভাষা নির্ণ	
আদি জন্ম হিলাবে	_ રગ્√>•
বিশ্ববিদ্যালয়ে বালালা প্রচাল সম্বন্ধে পত্রাদি ভাপান হিস	
শ্ৰুকে স্থান ছালান ছিন্ প্ৰেনিডেন্সি কলেন্দে জ্বা	SCASC POIL
क्यानकाचा करणस्य <b>जना</b>	3.4

জীচন্দ্রনাথ তালুকদার,

অবৈতনিক ধনরক্ষ।

400H/

### পরিষদের নিয়মাবলী।

- গ্ৰাৰ-সাহিত্য-পরিষদ বাঙ্গালা গ্রন্থ বা বাঙ্গালা-ভাষা ও সাহিত্য সহজে আলোচনা করিবেন।
- । বাঙ্গালা সাহিত্যাহরাণী বে কোন ব্যক্তি এক জন সভা কর্তৃক প্রস্তানিক, অন্ত কর্তৃক সমর্থিত এবং উপস্থিত সভাবন্দের দ্ব অংশ কর্তৃক অন্থ্যাদিত
  ইংগে, বন্ধীদ-সাহিত্য-পরিষদ্ধে সভাপ্রেণীভুক্ত হইতে পারিবেন।
- শাধারণ সভা মাক্কেই নির্নাচিত হইবার সময় প্রবেশিকা এক টাকা, এবং প্রতি মাধ্যে অনান আট আলা করিয়া চাঁগা ক্রিত হইবে।
- 8। খাতিনামা বেগকগণ বজায় সাহিত্য-পরিষদের বিশিষ্ট সভারূপে পরি-গণিত হউতে পারিবেন। কিন্তু উপত্তিত সভার কি আছেশ কর্ক নির্বাচিত ইউগে, প্রাক্ষাণিত বিশিষ্ট সভার নাম পত্র হারা সমস্ত ইভারে নিকট প্রেরণ করা ইইবে, প্রবং তাঁহাদের নিকট হইতে দে সকলু পত্র পাওয়া ঘটবে, তাহার ক্রী কংশের সন্ধতি অন্তলারে সেই ব্যক্তিকে বিশিষ্ট সভারূপে নির্বাচিত করা ইউবে।
- শভাগণ মালে একবার করিলা সন্মিলিত ইট্রেন। সন্মিলনের স্থান ও সময় সম্পাদক করুক যথাকালে বিজ্ঞাপিত ইট্রে। প্রয়েঞ্জন ইট্লে মাসিক মধিবেশন বাতাত বিশেষ মধিবেশনও ইট্রে।
- ৬। পরিষদের এক জন সভাপতি, তিন জন সহকারী সভাপতি, এক জন সম্পাদক এবং এক জন পরিকা-সম্পাদক নিকাচিত হইবেন। সভাপতি, সহকারী-সভাপতিরয়, সম্পাদক ও পতিকা-সম্পাদক, এই ছয় জন ব্যতীত জয় জাউ জীন সভা লইবা পরিষদের কার্যানিকাহক সমিতি গঠিত হইবে।
- ৭। পরিষদ এক জন উপযুক্ত বাক্তিকে বেতনভোগী সহকারী সম্পাদক নিযুক্ত করিবেন। তিনি সহকারী-সম্পাদকের কার্যা ভিন্ন পরিবদের ধনরক্ষক ও প্রস্থাক্ষকের কার্যাও করিবেন। কার্যানিকাহক সমিতি তাহার কার্য্য নিম্বারিত করিয়া দিবেন।
- ৮। পত্রিকা-সম্পাদক সমালোচনার্থ গ্রন্থ প্রাপ্ত হইলে স্বরং সমালোচন করিবেন, অথবা পরিষদের অঞ্চ সদস্য হারা সমালোচনা করাইয়া লেখকের

নামে তাহা পত্রিকার প্রকাশিত করিতে পারিবেন। অক্ক প্রাপ্ত প্রয়ের সংক্ষিপ্ত সমালোচনা বা উদ্ধেধ সম্পাদক পত্রিকার প্রকাশিত করিতে পারি-বেন। সমালোচনার জন্ম প্রাপ্ত হওয়া যার নাই, এরপ গ্রন্থ সম্বর্ধে কোন লেখক বিস্তীর্ণ সমালোচনা লিখিরা পাঠাইলে তাহাও প্রবন্ধরণে প্রকাশ করিতে পারিবেন।

- ৯। পরিষদের পত্রিকা তিন মাদ অস্তর বাহির ছইবে। পত্রিকাতে পরিষদের কার্য্যবিবরণ, শুভ্দমালোচনা এবং দারবান প্রবন্ধাদি থাকিবে। কার্য্যনির্কাহক সভা পত্রিকারে ত্রাবধানের প্রতি ষ্টি রাধিবেন।
- ১০। পরিবদের পত্রিকা সভোরা বিনাম্ংলা প্রাপ্ত হইবেন। অপরে বাংসরিক তিন টাকামূল্য দিলে পাইবেন।
- >>। পরিষদের কোন সভ্য ছয় মাস কাল টাদা প্রদান না কবিলে, তাঁহাকে পত্র ধারা পরিষদের নিয়ম জানান হইবে, এবং প্রপ্রেপর পর এঞ্চ মাস মধ্যে টাদা না দিলে তাঁহাকে সভ্যপদ হইতে বিচ্যুত করা হইবে।

#### পরিষদের কর্মাধ্যকগুণ।

সভাপতি—মাননীয় শূরুক রমেশচক্র দত্ত, সি, এস্, সি, আই, **ই।** সহকারী সভাপতি—শ্রীযুক্ত চক্রনাথ ব**ন্ধ এ**ম্, এ, বি, এল, শূরুকু নবীন চক্র ধেনন, এবং শূরুকু রবীক্রনাথ ঠাকুর।

পত্রিকাশ্বন্দাদক—শ্রীযুক্ত রজনীকাস্থ গুপ্ত। সম্পাদক—শ্রীযুক্ত দেবেক্সনাথ মুখোপাধ্যায়। সহকারী-সম্পাদক, ধনরক্ষক ও গ্রন্থক্কক—শ্রীযুক্ত চক্সনাথ ভালুক্দার।

#### 

শ্রীবৃক্ত বতীক্ষনাথ চৌধুরা, এম, এ, বি, এল; শ্রীবৃক্ত রাজা বিনম্বরুক্ষ বাহাত্র; শ্রীবৃক্ত ডাকার স্থাকুমার সর্জাধিকারী; শ্রীবৃক্ত রাজেক্স চক্র শাস্ত্রী এম, এ; শ্রীবৃক্ত হারেক্সনাথ দত্ত এম, এ, বি, এল; শ্রীবৃক্ত মনোমোহন বহু; শ্রীবৃক্ত চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যার; এবং শ্রীবৃক্ত রামেক্সক্ষর ত্রিবেদী এম, এ।

## **পরিষদের সদস্য।**

51	প্রীবৃক্ত রাজা বিনয়ক্তক বাহাচ্য,	ক্লিকাতা।
<b>२</b> ।	याननीत जीतृक ब्रायमध्य पढ नि, धन्, नि, ध	<b>ोर, रे,</b> "
. o 1	শ্রীবৃক্ত রজনীকার ওপ্ত,	*
8 1	্লু হীয়েক্সনাথ দত্ত এম, এ, বি, এল,	
<b>4</b> 1	্ৰ ক্ষেত্ৰপাল চক্ৰবৃত্তী,	29
91	ु (शांशांग <b>टक मृत्यांग</b> ्रांग,	
11	ু ডাকার স্বাক্ষার স্বাধিকারী,	19
۱۷	ु नात्रमा धनाम (म,	
21	্ল শ্বেক্সনাথ চট্টোপাধ্যায় বি, এ,	no.
> 1	্র নীলরতন মুখোপাধ্যায় বি, এ,	(वन्डाना, यूर्निमावाम ।
>> 1	্ল মতিলাল ছাললার বি, এল,	ক্লিকাতা।
<b>&gt;</b> ₹ 1	"	কুমিলা
101	बानेनीव शिगुक श्रुरतक्रिनाथ वस्मानिधावि,	कनिकाञा ।
78 1	এীগুক শরগুক্ত দাস বি, আই, ই,	at .
) t i	্র নগেন্তনাথ ঘোষ, ব্যারিষ্টার,	t <del>)</del>
29.1	্ল পণ্ডিত তারাকুমার কবিবল,	••
>11	ु (मरवञ्चनांश म्राशाधारत,	
22.1	्र माथवहळ हटेष्ट्रीभाशात्र,	
>> 1	্বু স্থন্দরীমোহন দাস এম, বি,	
₹• 1	ु मत्नारमाह्न वस्त्र,	
421	ু সাতক্জি হালদার বি, এল,	রারগ্রাম, দিনা <b>জপু</b> র।
२२ ।	ু গোঁৰাইয়াৰ খণ্ড,	क्रिकां छ।
२०।	ु नमझ्क वद्य धम्. ध, ति. धत्,	•
48	ु त्विकत्नात मूर्यानाशात्र अम्, अ,	•
₹€ }	্ৰ কীলোকপ্ৰসাদ ভট্টাচাৰ্য এমৃ, এ,	•

२७ ।	শ্ৰীবৃক্ত উমেশচক্ৰ বটবালি এম, এ, সি, এল্,	वक्षा।
29	্ব চাক্লচন্ত্ৰ বোৰ,	কলিকাডা।
२४।	ু আণ্ডতোৰ ৰন্যোপাধ্যাৰ,	<b>.</b>
२> ।	ু 🚨 বৃক্ত বসন্তর্গ্ধন রার,	বেলেভার, বাঁকুড়া।
00	"চন্দ্রশেধর কালী এল্, এম্, এস্.	কণিকাভা।
७५ ।	্ব রাধালচন্দ্র সেন,	•
७२ ।	ু চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়,	
901	্ব রবীন্দ্রনাথ ঠান্দ্র,	•
98	্ব নবীনচন্দ্ৰ সেন বি, এ ( বিশিষ্ট),	p
<b>96</b>	মাননীয় বিচারপতি খ্রীযুক্ত গুরুদাস বন্দোপাধাার	এম্. এ, ডি, এশ,
<b>૭</b> ৮	প্রীযুক্ত রামেক্সস্থলর ত্রিবেদী এম্, এ,	
91 1	ৣ শারদারখন রার এম্, এ,	19
or 1	ু দীননাৰ সেন, কুল ইন্স্পেক্টর,	ঢাকা।
०२ ।	্রু ক্লফমল ভট্টাচার্য্য বি, এল,	হাবড়া।
8 • i	ৢ অমৃতলাল রায় ( হোপ-সম্পাদক ),	কলিকাচা।
851	্ৰ রাজনারারণ বস্থ ( বিশিষ্ট ),	দেওখন।
82	ু প্ৰস্ত্তত বন্দ্যোপাধ্যাৰ,	ক্লিকাভা।
801	ু প্ৰমণনাথ বস্থু বি, এস, সি,	**
88 1	Sir Monier Williams K. C. I. E. ( 1418)	), লগুন।
86 1	প্রীযুক্ত রাম ঘটাক্রনাপ চৌধুরী এম্, এ, বি, এল	া, বরাহনগর।
86	Sir William Hunter K. C. S. I. ( दिनिष्टे ),	গ্ৰুম।
81 1	শ্ৰীযুক্ত মন্মধনাথ চট্টোপাধ্যাৰ বি, ৩, কা	লিকাপুর,"কাটোরা।
87	ু রাজের চর শারী এদ্, এ,	কলিকাতা।
8> 1	ু অবিনাশচন্ত্ৰ দাস এম্,এ, বি, এল, আৰি	মগঞ্সুরলি <b>বাবা</b> ব।
<b>c</b> • 1	ু হেষচক্র বন্দ্যোপাধ্যার বি, এল্, (বিশিষ্ট)	
<b>e&gt;</b> 1	ু নোপেক্সচন্ত্ৰ বোৰ,	
631	John Beames Esqr. (বিশিষ্ট),	ল্ডন।
601	শ্রীযুক্ত বীরেশর পাঁড়ে,	ক্লিকাতা।

48	श्रिक नृतिः इठक पूर्वांभाषात्र व्यन्, व, वि, वन्,	কৰিকাতা।
46	ু কালী গ্ৰসন্থ ঘোষ ( বিশিষ্ট ),	<b>छाका</b> ।
291	্রু কৃষ্ণবিগরী সেন এষ্, ৩,	ৰূপিকাতা।
411	্র চক্রমাপ বস্তু এম্, এ, বি, এল্ ( বিলিষ্ট )	
441	ू (भारिक्सभाग मञ्जू,	
451	ু নিতাকুকা বস্থাম্, এ,	
901	Sir George Birdwood K. C. I. E. ( বিশিষ্ট ),	ग उन ।
<b>62.1</b>	জীযুক্ত স্বরেশচন্দ্র স্থাত্থতি ( সাধিত্য-সম্পাদৰ ),	কলিকাঙা।
<b>●</b> ₹1	্লু শরচ্চক্র চৌধুরী বি, 🗓 (শিক্ষাপরিচর-সম্পাদ্	🕶 ), উত্তরপাড়া।
<b>6</b> 0	্ৰ বিজেক্সনাপ ঠাকুর ( বিশিষ্ট ),	কলিকাভা।
491	ু বপুৰানাথ সিংহ বি, এল্,	বাঁকিপুর।
46 1	ু পূৰ্ণেপুনাবায়ণ সিংহ এম্, এ, বি, এল্,	
991	্ব নবীনচক্ষ দাস এম্, এ,	नमीचा ।
91	ৣ বোগেজনাৰ বিদ্যাভ্যণ এম, এ.	রক্পুর।
<b>46</b> 1	ु डी नहन्त्र मङ्ग्यलयः,	<b>ठै</b> । देशमा ।
4> 1	ु चीलावस विचाम वि, दल्,	কৰিকাজা।
9.1	🍃 জীবোদনাথ সিংছ এম্. এ, বি, এল্,	তমোলুক।
151	ু লগিতচক মিল এম, এ,	क्विकांश।
18 (	্ৰ শিৰাপ্ৰদল ভট্টাচাৰ্য্য বি, এল,	
101	ৣ दतिसाहन वटकााभाधात्र,	
181	্ বিশিনবিহারী ভগ এম, এ,	
161	्रै दत्रमांकास <b>टमन</b> सन्त्र,	
101	্ল কৈলাসচক্ৰ দাস এম, এ,	
111	。 इ ओइबन (मन,	ভবানীপুর।
16 1	ु प्रमङ्क विज,	क्रिकाङा ।
161	ु नीननाथ शंकाणाधात्र,	रागिनरतः।
<b>b</b> • (	" वांबानाच विज्ञ,	क्तिकाञा।
<b>F5</b> 1	<ul> <li>मनीत्मादन बत्कााशाशाश अम्. ७,</li> </ul>	11-171911

<b>ب</b> کا ع	বৃক্ত রজনীনাথ রার এম্. এ াডেঃ কন্ট্রোনা	র ), ভবানীপুর।
<b>101</b>	্ব নগেন্দ্ৰনাথ গুপ্ত ( ট্ৰিবিউন্-সম্পাদক ),	লাহোর।
<b>₽8</b> 1	্ব চন্দ্ৰনারারণ সিংহ এম্, এ.	ভাগলপুর।
<b>FE 1</b>	্ৰ রাম্ব শিবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যার বাহাছর,	
<b>b</b> b1	ু অভুনচন্দ্ৰ চট্টোপাধ্যাৰ.	वर्षमान ।
<b>51</b> 1	🍃 রামলাল মুলোপাধায়ে বি. এল্.	•
<b>bb</b> 1	্রু সভাভারণ মুখোপাধাার বি, এ.	
F> 1	🍃 মৰাপকুমার বস্থ এম্. এ. 🦯	•
>• 1	🍃 প্রমদানাপ সুংগাপাধ্যার বি, এল.	
22.1	ू वङ्गविहांत्री निःह वि, <b>७</b> .	काटोचा ।
251	,, क्रामायव त्राव,	কলিকাভা।
301	্ব অক্ষরকুমার সেন,	ाका।
381	্ব চুৰ্গাদাস লাহিড়ী	কলিকাতা।
≥€	्र नोनमनि मुर्थालागाय এম্. এ. বি, এল,	•
201	" অপুক্তিজ্ঞ দন্ত বি. এস্. সি,	क् क्लनभूतः।
29 1	্ল নৰ্মলাল বাগচি বি. এ. 💮 🕜	তমোদুক।
3F	্রু রমেশচন্দ্র দাস বি. ৃঞ্	वित्रमीन ।
221	🍙 कुमुसरक् मोत्र वि. এ,	मन्नमनिश्ह।
>••1	় বিপিনবিহারী দাস ঋষ বি, এল,	বরিশাল।
>+> (,	্ব অবিনাশচন্দ্র মিত্র বি, এশ,	সিউদ্ধি।
>• < 1	্লৈ গিরীজ্ঞচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় এষ্, এ, 💎	,, ·
>•01	্ব হরিনারায়ণ মিল্ল,	
>+8	্লু নৃত্যগোপাল মুখোপাধ্যায় এম্, এ,	वहत्रमण्डाः।
>•61	্ল লোকেজনাথ পানিত সি, এস্,	বরিশাল।
>++1	্ৰ চিত্তরঞ্জন দাস, বারিষ্টার,	ক্লিকাডা।
>• <b>1</b>	্ৰ আন্ততোৰ চৌধুৰী এম, এ, এন্, এন, !	ৰি, বান্নিষ্টান্ন, "
3.F I	্ল নবীনচন্দ্ৰ সেন কৰিয়ান্ত্ৰ,	
>-> 1	" डीवक्ष्म् ब्र्यांगाशात्र,	बालगांदी ।
	[ • ]	

১১০ ৷ বীৰ্ক পাঁচকড়ি বন্ধ্যোপাধ্যাৰ,	কলিকাতা।
১১১। ু ষতীন্ত্ৰনাথ বস্থ,	
১১২। 🍃 শশধর রার এম্, এ, বি, এল্,	রাজসাহী।
১১৩। 🍃 শরচেক্স রার বি, এল্,	,,
১১৪। 🦼 ব্ৰক্ষেনাথ দে এম এ ; সি, এদ্,	বালেশ্বর।
১১৫। 🔪 বিহারীলাল শুগু সি, এন্,	বাধরগঞ্জ।
১১৬। ৣ गोरनमहत्त्र त्रन वि, এ,	কুমিলা।
১১৭। ভাৰ র্ষেশচক্র মিত নাইট্,	ভবানীপুর।
১১৮। ধাননীয় বিচারপতি ঐসুক্ত চক্রমাধব খোৰ,	কলিকাতা।
১১৯।	হগলী।
১२•। 🔧 বরদাচরণ মিত্র এম্, এ ; সি, এস্,	कतिमभूत्र ।
>२>।   পश्चित्र बरहत्वनाच विन्नानिधि,	কণিকাতা।
<b>&gt;२२। धैनूक नामत्रवि स्वाव अम्, अ, वि, शृन्</b> ,	হগলি।
<b>&gt;२०। 🔒 नदबळनाथ मिळ</b> वि, धन्,	ক্লিকাতা।
১২৪५ 🔪 क्षविहांकी बच्च वि, ७,	,
<b>२२६। ्र बेनामध्य इत्यानाधाध,</b>	থিদিরপুর।
১২৬। 🍃 স্নীজনাপ <b>ভট্টাচার্য্য এম্, এ, বি,</b> এল্,	কলিকাতা।
১২৭। 🍃 রখুনাথ চট্টোপাধ্যার,	
১২৮। 🔒 প্রমধনাথ চট্টোপাধ্যার এম্, এ,	বাঁকুড়া।
১२२। 🗼 ह्हसञ्जनां निःह वि, এ,	কণিকাতা।
১৩০ ় ু কালীপ্রসন্ন চক্রবর্তী,	यद्ययेनितःह ।
১৩১। কবিরাজ গন্মীনারায়ণ রায়,	ক্লিকাতা।
<b>२७२। जैपूक ज</b> म्नाहत्त्र बन्न <b>এ</b> म्, वि,	
- ১৩০। 🚅 नियमोत्राद्यं मूर्यांभाशाद्रं,	উত্তরপাড়া।
১৩৪। 🔒 <del>অক্</del> রকুষার বৈত্র বি, এল্,	রাজসাহী।
२०६।      क्कमान त्राव,	ক্লিকান্তা।
२७७।    . मन्नरमार वृक्त धर्, ७,	
२०१। "यखिनान मेक्तिक वि, এ,	ৰেদিনীপুর।
•	

200 l	বীবৃক্ত দানোদর মুখোপাধ্যার এম্, আরু এ, এ	্, ক্লিকাডা।
7021	্ল শহেক্তক মকুমদার,	রক্পুর।
>8•1	্ৰ অবোরনাথ বোৰ বি, এদ্,	वाक्षा।
1686	্ ভারাচরণ দেন,	•
>8२।	্ৰ নৰ্নাশ্বন ভট্টাচাৰ্য্য এম্, এ,	
1686	्र 🚅 क्नमाधात्राम मृत्याभाषाच,	
7881	ডাক্তার উমেশচক্র মুখোপাধ্যায়, সিবিল সাুর্জন	
384 1	क्यात तात्यचत यानिया, व्यमिनात,	শিবারশোল।
1686	<b>बैत्रु</b> ताबक्क ताब को धूत्री,	' হাবড়া।
1 686	্বাগীজনারায়ণ রায়,	কলিকাতা।
7841	্ব গোবিস্পচক্ত দাস এম্, এ,	4.3
7851	" সারদাচরণ মিত্র এম্, এ, বি এশ্,	16
>6.1	💂 বোগীজচল্ল চক্লবৰ্ত্তী এম্, এ,	पिनावपूत्र ।
2621	💄 অধিনীকুমার দাস বি, এ,	কুমিলা।
1506	ৢ মাধনলাল সিংহ,	হাবড়া-৭
7601	💂 রাজেজনাৰ মুখোপাধ্যার এম্, এ, বি, এন্	, কণিকাতা।
7681	<ul> <li>कारनक्ष्मान ताम् थम्, थ, वि, थम्,</li> </ul>	कृषानगत्र ।
>661	🚚 छरवळनाथ त्म, वि, धन्,	কলিকাতা।
2691	্ল অমৃতকৃষ্ণ মলিক, বি, এল,	কৰিকাতা।
>69	, মশ্বচন্দ্ৰ মলিক,	
>641	্ত হেমচক্স মলিক,	<b>.</b>
>691	্ৰ প্ৰিম্বুনাৰ সুৰোপাধ্যায়,	₩ ,
79.1	ু বজেৰর ৰন্যোপাধ্যাৰ,	•
> <del>e</del> > 1	্ব বেলেজনাৰ চটোপাধাৰ,	
) <del>•</del> ₹ [	্ৰ রায় রোহিশীকুমায় সেনভ্গু, ব	ীর্ত্তিপালা, বরিলাল।
1691	্ব গভোক্তনাথ ঠাকুর সি, এস্,	সেতারা।
158	্ল জ্যোতিরিজনাথ ঠাকুর,	কৰিকাতা।
1300	ু ক্তিবিলাগ ঠাকুৰ বি. এ.	

5661 E	ীৰুক বলেজনাথ ঠাকুর,	ক্লিকাতা।
349 [	্ব গগনেজনাথ ঠাকুর,	•
3 <del>44</del> 1	🔪 রাজা স্যার্ শৌরীক্রমোহন ঠাকুর, নাইট্,	
>+>	্ৰ রন্ধনীকান্ত চক্রবর্ত্তী,	भागमङ् ।
>9+1	্ব গোপালচক্স মিত্র এল্, এম্, এল্,	হাবড়া।
1466	্ব মন্মণনাথ ভট্টাচার্য্য এম্, এ,	কণিকাতা।
1 594	ৣ অমৃতলাল মিত্র,	টাশা।
1016	, कोरबामहर्क ग्रांच रहोधुनी <b>अम्,</b> अ,	ছাপরা।
1886	, वन्नमानान्य ठेकवर्जी,	বহর, ঢাকা।
>98 1	" চक्षनाथ তान्कमात्र,	কণিকাতা।
2401	💃 কেদারনাথ বহু বি, এ,	<b>v</b>
/2111	🍃 কুম্দিনীকান্ত ৰন্যোপাধ্যায় এম্, এ,	রাজসাহী।
21× 1	্ৰ বাজা রাজরাজেখনীপ্রসাদ সিংহ বাহাত্র,	स्त्राक्ष्य्त्र, याता।
1 466	🔒 হারাণচক্র বন্দ্যোপাধ্যায় এম্, এ, বি, এস্,	কলিকাতা।
22-1 0	🎍 রাম বাহাজুল কাশীনাথ বালকুফ মরাঠে,	সেতারা।
2F2 I	<b>, का</b> र्निक्रनांग्रह्म अध्, ७,	কলিকাতা।
2F5	"	হাবড়া।
1646	্ৰ মন্মপনাথ মৃত্তফি বি, এ,	ক্ৰিকাতা।
7881	্ল মতিশাল দত্ত,	n
2PE 1	<b>्र पिरमञ</b> ्जरत थस्त्र,	• •
7691	ু প্রভূষচন্ত্র দম্ম,	•
1 146	্ল আনন্দ চন্দ্ৰ মিত্ৰ,	
7551	्र	
7591	ु <b>नंत्रकळ</b> नंत्रकात.	
29+1	্ৰ শাৰশীল বন্দোপাধ্যাৰ বি, এ,	-
>>> 1	" <b>धांमधनांच हरहां</b> शांशांच अम्, अ, वि, अन्,	" আত্লিয়া।
1 566	<ul> <li>পণ্ডিত জনত্বাপু বোলী শালী,</li> </ul>	वारवाचाव, भूना।
1 646	<ul> <li>শোণাকক ঘোৰ বি, এল্,</li> </ul>	হবরাজপুর।

758	<b>এ</b> বৃক্ত রাম নৃসিংহচক্র দন্ত বাহাছর,	হাবড়া।
>>6	্, কুমার প্রমধনাথ মালিয়া,	শিশারশোল ৷
1966	্ৰু রামদাস মৈত্ৰ,	हांबफा।
1 PGC	্, ব্ৰব্ৰেকনাথ শীল এম্, এ,	बहत्रमभूत्र ।
796	্ব অবিনাশচন্ত্ৰ বস্থ এমৃ, এ,	वक्ष्यान ।
1 666	্ব , লালগোপাল চক্ৰবৰ্ত্তী এম্, এ,	কলিকাভা।
₹••1	্ৰ কালিদাস মলিক এম্, এ,	বৰ্ষমান।
۱ د ۰۶	" भावीनान शैनमात्र अम्, अ, कि, वन्,	क्निकांछ।
२•२।	্ৰ উমেশচক্ৰ বন্দ্যোপাধ্যাৰ,	হাবড়া।
२•७।	" স্থাসক্ত সেন এমৃ, এ,	হপণ।